



**Italians in London**  
[www.italiansinlondon.co.uk](http://www.italiansinlondon.co.uk)

# NEWSLETTER

## EXPLORING LONDON AND ENVIRONS 28 ESPLORANDO LONDRA E DINTORNI 28

### Storia dell'Inghilterra

- **Guerre 1399-1485 (pagg. 8-10)**

Riportiamo la seconda parte delle aspre contese tra il 1307 al 1485. La prima parte è riportata nel precedente numero.



### Mercati - Markets

#### *Duke of York Square Market*

Piccolo ma interessante mercato che si tiene a Chelsea.  
 (Pagg. 2-3)

### Municipalità - Boroughs

#### *Bexley*

E' una delle municipalità della Londra Esterna (Outer London). Distante dal centro e non raggiungibile con la metropolitana, ma solo con treni e torpedoni. Davvero carina, almeno relativamente al villaggio di Bexley.  
 (Pagg. 4-7)

### Storia dell'Inghilterra - History of England

#### *Guerre 1399 -1485*

Seconda parte della narrazione.  
 (Pagg. 8-10)

### Canali - Canals

#### *Hampstead Road Lock*

Un luogo molto simpatico, che raggiunge quando visitate i mercati di Camden.  
 (Pag. 11)

### Think about

#### *Informazioni utili*

Per contattarci, per farci giungere le Vostrre impressioni, compilate il modulo (cliccate per iniziare).  
 (Pag. 14)

<b>Markets</b>	<b>Boroughs</b>	<b>Parks and gardens</b>
<b>Secrets</b>	<b>English</b>	<b>Days out</b>
<b>Churches</b>	<b>Events</b>	<b>Attractions</b>
<b>Italians in London</b>	<b>Week-end abroad</b>	<b>Info</b>





*Siamo arrivati!!!!*

“Every weekend, throngs of people congregate in Duke of York Square to meander around the Chelsea food market.”

Passeggiando a Chelsea lungo King's Road, andando verso il Tamigi, sulla sinistra, ad un certo punto trovate una piazza pedonalizzata, che confina con uno spazio verde. E' Duke of York Square dove si tiene ogni sabato un mercato di prodotti commestibili, perciò detto "Duke of York Square Food Market". In effetti, qui avete la possibilità di acquistare cibarie variegate. **Mediamente, trovate tra le quaranta e cinquanta bancarelle, che fanno capo a piccoli venditori**, nel senso che appartengono ad imprese individuali o familiari, in sostanza produttori artigianali. Le immagini che vi proponiamo confermano la presenza di prodotti di varia provenienza: cucina portoghese, brasiliana, marocchina, malese, giamaicana, thailandese, indiana, polacca, italiana, giusto per citare qualche esempio. **Alla varietà delle merci, si affianca anche una cura nelle preparazione ed esposizione**, visto che "anche l'occhio vuole la sua parte ...".



*Bancone coloratissimo*

“Each time, I have seen something like 40 or 50 different food producers, everything from small one person outfits to larger maybe family.”



*Iniziamo ad aver fame ....*

“The chicken flatbread I ate last time I was there was simply delightful!”

# Mercati - Markets Duke of York Square Market

Non mancano le bancarelle per appagare gli appetiti di gola, con dolci vari e cioccolato. Si possono anche comprare frutta e verdure organiche, succhi di frutta, pesce, formaggi, carne. Naturalmente, come al solito, se vi presentate quando il mercato volge al termine, potete "raccattare" quanto di buono è rimasto (se rimasto!) a "prezzi stracciati": ad esempio, delle barre di cioccolato vendute a 3,50 sterline, si ottengono in chiusura di mercato a solo 1 sterlina! Ovviamente, non dovete limitarvi a comprare prodotti da preparare, visto che potete assaggiare piatti pronti, come riso e piselli, carne, pesce, panini variamente farciti.



*Che leccornie!!!*

"I always have some qualms about buying home made food from open air markets, but everything we bought here has been great. Take a walk by sometime"



*Frutti esotici!!!!*

"Most of the stalls are very generous with the samples and prices are reasonable."



*Presentazione magnifica. Invitantissima .... A questo punto, ci fermiamo e mangiamo!!!*

## Info

Municipalità: City of Westminster

Indirizzo: Duke Of York Square, Chelsea - London SW3 4LY

Metropolitana: Sloane Square

Orario : Sabato dalle 10 alle 16.

Valutazione: Mercato interessante ma relativamente piccolo.



*Bexley High Street*

“Between the hustle and bustle of London and the Garden of England, Kent, Bexley is described as a ‘little corner of the country in the city.’”

Bexley è una municipalità della Londra esterna (Outer London) non servita dalla metropolitana e raggiungibile tramite treni che partono da Charing Cross, Cannon Street, London Bridge, Waterloo East e Victoria (meno frequenti). Le immagini che corredano questo articolo si riferiscono all'area ai piedi della collinetta su cui si trova la stazione ferroviaria. Ovviamente, se avete maggior tempo a disposizione, per raggiungere Bexley usare il torpedone (bus). Bexley è divisa in 21 sezioni (wards). Dal Tamigi sono bagnate Thamesmead East, Belvedere, Erith, North End. Inoltrandoci, inizialmente troviamo East Wickham, St Michael's, Brampton, Northumberland Health, Colyers. Nella parte centrale della municipalità ci sono Falconwood and Welling, Danson Park, Christchurch, Barnehurst, Crayford. Nella parte meridionale, troviamo St Mary's, Blendon and Penhill, Blackfen and Lamorbey, Sidcup, Longlands, Cray Meadows. Bexley è un luogo tranquillo e verdeggiante - in cui non manca la presenza italiana (abbiamo visto diversi ristoranti) - caratterizzato da diversi siti interessanti o storici, di cui segnaliamo:

- **La casa di John Thorpe** (v. immagine), storico ed antiquario, che vi visse tra il 1750 ed il 1789;
- **L'antica Lesnes Abbey** (Abbey Road, Abbey Wood, DA17 5DH ), venne fondata nel 1178 da Richard de Luci. Oggi ne restano le rovine. Viene descritta come un "hidden treasure in the heart of suburban London". Il sito si raggiunge passeggiando per dieci minuti dalla stazione ferroviaria di Abbey Wood oppure tramite torpedoni (bus);
- **Red House** (Red House Lane, Bexleyheath, Kent DA6 8JF), comprata nel 2002



*Bexley Country Garden: bei fiori in esposizione. Non vi viene la voglia di comprarli?*



*La casa di John Thorpe*

dal National Trust e descritta come "a building of extraordinary architectural and social significance", è caratterizzata da uno stile vittoriano gotico, che riflette l'amore per le cose medioevali del suo progettista, William Morris, il fondatore del movimento "Arts and Crafts", che vi visse. Quando venne completata, la bellezza dell'edificio portò Sir Edward Burne-Jones, nel 1860, ad esclamare "the beautifullest place on earth", mentre l'artista ed amico di Morris, Dante Gabriel Rossetti, la ritenne "more a poem than a house, but an admirable place to live in too". La struttura mantiene numerose caratteristiche originali, inclusi dei mobili di Morris, pitture di Burne-Jones, cristalli;



Torrente

- **Sidcup Place** (Chislehurst Road, Sidcup, Kent DA14 6BF), venne realizzata nel 1743 a forma di forte a stella allineata con i quattro segni cardinali. Oggi ospita un pub ed un ristorante;
- **Crossness Pumping Station** (The Old Works, Crossness STW, Belvedere Road, Abbey Wood, London, SE2 9AQ), un reposito di archeologia industriale, ritenuto uno più spettacolari artefatti ornati da lavori in ferro di cui oggi resti traccia. Venne commissionato per ripulire il Tamigi (1858) a Sir Joseph Bazalgette, inserendosi in un più vasto progetto di risanamento idrico di epoca vittoriana e venne inaugurato nel 1865, dal Principe di Galles, Eduardo.
- **Danson House** (Danson Park, Bexleyheath, Kent, DA6 8HL), è una villa palladiana accompagnata dall'omonimo e bellissimo parco, venne realizzato da Sir John Boyd nel 1766 per la sua seconda moglie Catherine Chapone (il progetto originario fu dell'Architetto Sir Robert Taylor, lo stesso della Bank of England). La riapertura della struttura si ebbe nel luglio 2005, alla presenza della Regina Elisabetta II;
- **Gothic Bath House** (North Cray Road, Bexley, DA5 3NA), realizzata verso il 1766, in stile gotico, come lascia intendere la denominazione, vicino al fiume Cray;
- **Hall Place and Gardens** (Bourne Road,



Cabina telefonica e cassette postali



Bexley Village Open Space



*Freemantle Hall*

Bexley), è una "Tudor mansion" realizzata per un "Lord Mayor of London" nel 1537, circondata da ben 65 acri di fantastici giardini. Ha formato oggetto di un profondo restauro. Vi trovate la Bexley Museum Collection, l'Ufficio turistico, ed una sala da tè.

"Hall Place is not just a pretty historic house. It is also an art gallery, a fantastic garden, and the borough museum that captures the Bexley's history from the Romans to the end of the twentieth century. The Jacobean house and its connections to all sorts of British and world events from the Domesday Book, through the reformation, Levent Trade, slavery, abolition, the East India Company, the great estates and the Irish road to independence. Well worth a visit."

<http://www.tripadvisor.co.uk/>



*Angolo caratteristico*



*St Mary the Virgin - Cimitero-giardino*

Numerosi sono anche gli edifici religiosi di interesse. Nelle immagini trovate la fotografia di **St Mary the Virgin** (Manor Road, Bexley, Kent, DA5 3LX), davvero carina, circondata da un cimitero-giardino. Di certo è vecchia di 800 anni e si ritiene che sia sorta su di una preesistente chiesa sassone, citata nel 1086 nel Domesday Survey. Tuttavia, gli interni attuali risalgono al 1883. La sua struttura differisce anche

da quella di epoca normanna, quando era formata da tre corpi: torre, navata, coro. A quel tempo, la chiesa aveva pavimenti di legno. Tra gli altri edifici religiosi, ricordiamo **All Saints** (Sidcup), **Christ Church** (Erith), risalente al XIX secolo, **Christ the Saviour** (Welling), chiesa Greco-ortodossa che si suppone edificata tra il XII ed il XIII secolo, **St James** (area protetta ai margini di Footh Cray Meadows), descritta come "one of North Cray's best kept secrets", **St John the Baptist Church** (Erith), che vanta una vetustà di un millennio, **St. Paulinus Church** (Crayford), edificata nel XII secolo, anche se è probabile che le sue fondamenta siano ancora più antiche.



*St Mary the Virgin*



*Case tipiche*



*Siamo in Inghilterra: dopo tanto girovagare, meritiamo una pinta in questo pub?*

## Info

Metropolitana: Nessuna linea raggiunge Bexley. Usate il treno o gli autobus.

Valutazione: Luogo carino e tranquillo, circondato dal verde. Raggiungete il Tamigi e da qui inoltratevi nella municipalità di Bexley. Si tratta di un "trampolino" per il Kent, ma al tempo stesso un modo per stare a Londra riposandovi in un villaggio rilassante.



*Oppure in questo?*

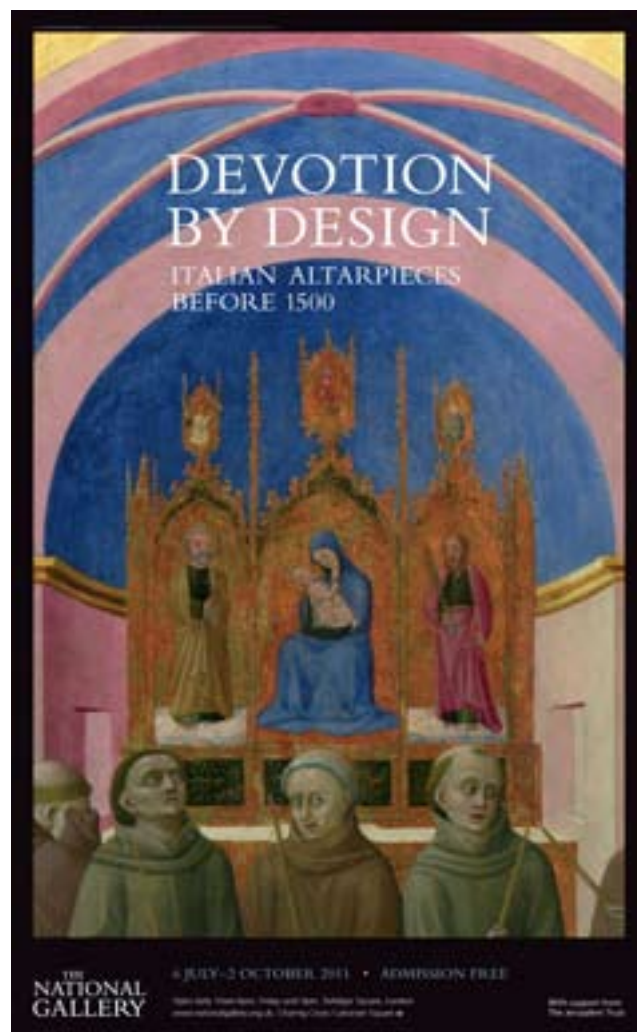
Il declino del livello di vita nel XIV secolo trova riscontro nell'arte, visto che sebbene non manchino realizzazioni davvero pregevoli relative al Gotico decorato, in generale, denotano un eccesso di decorazioni e le figure ritratte nelle vetrate sono una serie monotona di Santi o soldati. Quel che importa, è che **questo secolo segna il trionfo della lingua inglese**. Il Latino era la lingua dei religiosi colti, e dalla conquista normanna era stato quella delle classi elevate, mentre l'Inglese era relegato a lingua degli umili, dei campagnoli. Tuttavia, nel corso di tre secoli, queste persone ignoranti avevano semplificato il linguaggio, smussato la sua cadenza, rendendolo un mezzo di comunicazione estremamente flessibile, arricchito con parole latine e francesi. L'Inghilterra, nel frattempo, si trovava nel mezzo della guerra con la Francia e nel 1362, l'Inglese prese il posto del Francese come lingua usata nelle corti di giustizia e dal 1385, lo stesso successe nelle scuole. **Erano gli anni in cui cresceva Geoffrey Chaucer**, che avrebbe scritto il primo grande poema in Inglese. Il mutamento linguistico precedeva quello sociale, visto si percepiva un'aria di cambiamento, **i servi si avviavano a conquistare la libertà**: non è un caso che uno dei ventinove pellegrini dei Canterbury Tales fosse uno "yeoman" (In the past, a man who was not a servant and owned and cultivated (= grew crops on) an area of land. - Cambridge Advanced Learner's Dictionary). A questo punto, la successione degli eventi dimostra come se, in epoca normanna, i Baroni avevano tentato di rendersi semi-indipendenti dalla corona, nel XIII secolo, avevano cercato di accaparrarsi il potere del governo centrale, nel XIV secolo avevano guadagnato il controllo della House of Commons, ora, al principio del XV secolo, uno dei loro, aveva acquisito la Corona: **Henry IV fu il primo dei Re di Lancaster** (1399-1413) ed i Lancaster avevano soppiantato i Plantageneti!!! Tuttavia, la posizione dei Henry IV era precaria, essendo Re per conquista ed elezione, non per successione ereditaria, essendo il vero erede al trono il giovane Edmund Mortimer, Conte di March, discendente da un fratello di John of Gaunt. Per

tale ragione, Henry IV dovette sottostare al Parlamento, il quale allo stesso modo sottostava ai "peers" (In Britain, a person who has a high social position and any of a range of titles, including baron, earl and duke, or a life peer. - Cambridge Advanced Learner's Dictionary), i quail, perciò, accrebbero il loro potere nei confronti della Corona, come pure ebbero la possibilità di unire eserciti privati di "retainers" (old use - a servant who has usually been with the same family for a long time. - Cambridge Advanced Learner's Dictionary). **Per conciliarsi con la Chiesa, Henry IV accettò l'atroce statuto "De Heretico Comburendo"** indirizzato contro i Lollards, facendo così iniziare le persecuzioni religiose ed il rogo degli eretici. Tale soggezione, tuttavia, non evitò ribellioni, la maggiore delle quali fu quella dei Percies del Northumberland, alleati degli Scozzesi e Gallesi sotto Owen Glendower. Nonostante la sconfitta dei ribelli, i restanti anni del regno di Henry IV non furono per lui sicuri. Anche suo figlio Henry V fu un persecutore dei Lollards, e persino un suo amico, Sir John Oldcastle, venne impiccato. Per distrarre l'attenzione, rinnovò la sua rivendicazione del trono francese, e invase la Francia, in cui imperava la guerra civile. Dopo una brillante vittoria a Agincourt nel 1415, impose un trattato di pace secondo cui sposava la figlia del Re di Francia e veniva riconosciuto suo erede. Dopo due anni entrambi morirono, lasciando la corona di entrambi i Paesi al giovanissimo Henry VI. Tale situazione assurda unita al nascente nazionalismo francese impersonato da Giovanna d'Arco, portò **nel 1453 a far rimanere solo Calais nel possesso inglese**. Era la fine della Guerra dei Cento anni in Francia, seguita in Inghilterra dalla **trentennale Guerra delle Due Rose**. Durante il periodo di minor età di Henry VI, mentre si perdeva la Francia, il Parlamento rapidamente aumentò il suo potere, acquisendo il diritto di emanare atti (Bills), invece di mere petizioni, a causa dell'assenza del Re, limitando gli elettori dei Commons a 40 freeholders (proprietari terrieri). Due fazioni rivali lottavano per il suo controllo: da un lato, **i Lancastria-**



ni, capeggiati dai Beaufort discendenti di John of Gaunt, e Margherita, regina di Henry, lo stesso Henry VI; dall'altro, i **Yorkisti**, capeggiati dal Duca di York, che riteneva che sua madre avesse ereditato il diritto di Mortimer al trono, e il Conte di Warwick, il soggetto più potente d'Inghilterra. Nel 1453, Margherita diede ad Henry VI un figlio, e due anni dopo scoppiò una guerra civile ferocissima: la Rosa rossa di Lancaster contro la Rosa bianca di York. Ognuna delle due parti celebrava le sue vittorie con esecuzioni collettive degli ostaggi, esecuzioni legalizzate dal Parlamento dominato dai rispettivi sostenitori. Come in precedenza i Lancaster avevano soppiantato i Plantegeneti, ora gli York avrebbero soppiantato i Lancaster. Evitando di ripetere tutte le battaglie, basti sapere che il Conte di Warwick, vittorioso, aveva ottenuto che il nuovo Duca di York fosse incoronato come Eduardo IV, in quanto investito dal Parlamento del titolo di vero erede al trono di Riccardo II. Allo stesso modo, la Casa di York acquisì il controllo del Parlamento, visto che la maggior parte dei nobili che ne facevano parte erano periti in battaglia, o uccisi o giustiziati ed i loro possedimenti ed entrate, confluiti nelle rendite reali. Quindi, Eduardo IV non dipendeva più dal sostegno finanziario del Parlamento. Tuttavia, se da un lato Eduardo IV non dipendeva dal Parlamento, al tempo stesso doveva il suo trono a Warwick e fu inevitabile che il contrasto si spostasse tra i nuovi due contendenti. Sposando una vedova di non elevato rango sociale e rendendo più potente la sua famiglia, Eduardo IV offese Warwick, che unì le forze con la Regina Margherita, ma nel 1471 Warwick fu ucciso a Barnet ed un mese più tardi l'esercito di Margherita venne sconfitto a Tewkesbury. Il suo figlio, il Principe Eduardo venne catturato ed ucciso, e suo padre Henry VI, ucciso nella Torre di Londra. Rimase solo un Lancastriano pretendente al trono, Henry Tudor, Conte di Richmond, figlio di un cavaliere gallese che aveva sposato Margherita Beaufort; ma era solo uno scolaro che viveva in Francia. Per il momento, Eduardo IV non aveva nulla da temere dai Lancastriani, e lo scontro divenne intestino all'interno della

### Devotion by Design: Italian Altarpieces before 1500



6 July – 2 October 2011  
Sainsbury Wing  
Admission Free

This exhibition of over 40 works investigates the original functions and locations, as well as formal, stylistic and typological developments of altarpieces, drawing on the wealth of scientific examination and scholarly study undertaken in this field over the past 30 years. Showcasing beautiful pieces, the exhibition sets the scene for exploring the context of worship, and the monumental architecture that surrounded the altarpieces.

Find out more:

<http://www.nationalgallery.org.uk/whats-on/exhibitions/devotion-by-design>

Casa di York. I suoi due più giovani fratelli, i Duchi di Clarence e Gloucester, erano interessati entrambi alla corona; Clarence, venne accusato di tradimento, rinchiuso nella Torre di Londra ed ivi giustiziato. Non si sa il ruolo di Gloucester a riguardo. Eduardo, che nel frattempo aveva acquisito popolarità tra i Londinesi, avendo restaurato un poco di ordine, morì nel 1483. Gli successe Eduardo V, il più vecchio dei suoi giovani figli, che comunque essendo dodicenne, ebbe suo zio Gloucester come protettore. Ma Gloucester voleva essere Re: si liberò dei sostenitori di Eduardo V, sostenne che questi fosse illegittimo, e persuase il Parlamento ad incoronarlo Re, come Riccardo III, invece del nipote. Cosicché i due giovani principi vennero prontamente assassinati nella Torre di Londra. Fu il segnale finale della Guerra civile. Nel 1485, Henry Tudor, divenuto ventiseienne, giunse a Milford Haven, marciò attraverso il Galles, rafforzandosi per il sostegno di contadini. A Bosworth nel Leicestershire venne combattuta l'ultima battaglia: Riccardo III venne ucciso ed Henry incoronato sulla scena della sua vittoria. La Guerra delle due Rose era finita e la discordia iniziata con la deposizione ed uccisione di Riccardo II venne risolta quando i Lancaster e gli York vennero uniti dal matrimonio di Henry VII con la figlia di Eduardo VI, Elisabetta, una riconciliazione simboleggiata dalla rosa rossa e bianca della House of Tudor. Questo secolo (XV) di guerre all'estero ed interne, di clero corrotto, di principi rapaci, non aveva prodotto grandi uomini, sicché **il progresso era stato non spirituale ma materiale**, dimostrato dalla produzione manifatturiera della lana e del commercio estero. Non c'era un poeta inglese paragonabile a Geoffrey Chaucer ed è significativo che il maggiore lavoro letterario del tempo, "Morte d'Arthur", fu una prosa romanza dei Cavalieri della Tavola Rotonda scritta in prigione da un cavaliere Yorkista, Sir Thomas Malory, colpevole di furto, estorsione, violenza carnale e tentato omicidio. In tutto il Paese, si ergevano nuove chiese e le vecchie venivano allargate nello stile Perpendicolare Gotico, tipico dell'Inghilterra, simbolo forse del suo nazionalismo insulare e presagio della religione nazionale.

[www.englishinlondon.biz](http://www.englishinlondon.biz)

## Impara l'Inglese a Londra!

*Ti piacerebbe imparare o migliorare l'Inglese a Londra ma pensi che sia difficile. Sbagli! E' meno difficile di quanto tu possa pensare!!!*

*Oltre alla tua volontà, per imparare o migliorare l'Inglese, quello che veramente conta è che qualcuno ti aiuti: siamo qui per questo!*

*Per migliorare le tue abilità comunicative in Inglese (Capire, Parlare, Leggere, Scrivere) devi frequentare un corso di lingua inglese a Londra. Per questo, abbiamo visitato e selezionato per te - e continuiamo a farlo - diverse Scuole di lingua.*

*Tali Scuole hanno un accordo con noi secondo cui **benefici di uno sconto speciale sulle tariffe se invii loro un codice via e-mail, che ti forniamo noi gratuitamente. E' tutto!!!***

*Per ottenere gratuitamente il codice, scrivi a:*

**info@englishinlondon.biz**

Hamstead Road Lock è il nome ufficiale di questa chiusa sul Regent's Canal. E' conosciuta come "Camden Locks", poichè si trova a Camden, alla fine settentrionale della "High Street" appunto di Camden Town. Si tratta di **un doppio sistema di chiuse che vengono attivate a mano**. A titolo di curiosità, sappiate che la profondità dell'acqua è di 31.5 piedi, cioè, 9,60 metri. L'area è dominata da due strutture: il doppio sistema di chiuse ed il ponte, dal quale si gode di un interessante vista d'assieme. Le chiuse vennero progettate e fatte realizzare tra il 1818 ed il 1820 da James Morgan, con John Nash che fungeva da ingegnere supervisore. Queste chiuse rimpiazzarono un sistema di chiuse idropneumatiche, innovative ma fallimentari, che vennero progettate da William Congreve. Poichè, come al solito, vi suggeriamo di combinare la visita con altri siti di interesse, oltre ai mercati di Camden, raggiungete Little Venice (2.22 miglia a sudest) e Hertford Union Junction (4.67 miglia ad est). Vi suggeriamo di godervi il luogo, visto che vi sono molti locali della ristorazione, grandi e piccoli, comunque diversi molto noti e frequentati. L'atmosfera che si respira qui, nonostante l'afflusso di tanta gente, è comunque gradevole assai. Non fatevi mancare un giretto sul battello, il waterbus!!!!



*Siamo arrivati!*



*Davvero molto caratteristico!!! Molti (tra cui noi), fanno allenamento lungo il Canale.*

**“A twin manually-operated lock on the Regent's Canal in Camden Town”.**

## Info

Metropolitana: Camden Town

Overground: Camden Road station

Valutazione: Luogo molto simpatico, animato e colorato. Da abinare alla visita dei mercati di Camden.



*Ed ora, facciamo un giro sul Canale?*

**Secrets From The Long Grass**, a new play by Dean Stalham, opens wednesday 22nd june and runs every Tuesday to Saturday until july 9th, 8pm, at **The Brockley Jack Theatre**.

Set in 1905 in a dilapidated chapel on a hill over looking Rome. Old Father Michael is dying- he wants his precious ceiling restored to its former glory- to secure his legacy. Highly ambitious young Father Paulo wants to run things 'his way'. To throw an enormous spanner in the works-Father Michael commissions the great and wonderful artist Vincenzo Cardosi to carry out the work on the ceiling- he brings along his beautiful and vivacious wife Angelina- this could have a catastrophic effect as the three of them share- a passionate past-

More info:

[http://www.gadzoox.co.uk/0102\\_language-laid-bare/secrets.htm](http://www.gadzoox.co.uk/0102_language-laid-bare/secrets.htm)



Avrete notato che abbiamo inserito una nuova sezione sul nostro sito web: quella relativa ai cortometraggi (video) dedicati alle varie municipalità di Londra.

Abbiamo pensato che vi avrebbe fatto piacere oltre a vedere tante foto della capitale del Regno Unito, anche di apprezzarne i caratteri tramite una visione dinamica e non solo quella, sia pure bella ma statica, rappresentata dalle fotografie.

Pertanto, nel riquardo "Londra vissuta", che trovate sulla home page nella colonna di destra, cliccate su "Video".

Il collegamento ipertestuale, ad ogni modo, è il seguente: <http://www.italianialondra.it/destra/videos/videos.html>

Stiamo continuando a visitare le varie municipalità londinesi, ma già molte di queste trovano la loro rappresentazione nella pagina sovracitata.

Faceci sapere il vostro gradimento e suggeriteci quant'altro vi farebbe piacere fosse da noi rappresentato.

Ovviamente, così come potete inviarci vostri articoli relativi alla vostra esperienza londinese, corredati da fotografie, potete allo stesso modo, segnalarci dei video che avete realizzato, magari indicando il link relativo alla loro posizione sul web, ad esempio se li avete caricati su [www.youtube.com](http://www.youtube.com) e simili.

Quello che vi raccomandiamo è di riprendere luoghi di interesse, monumenti, panorami e simili, mai persone in primo piano, che potrebbero non gradire la loro presenza nei cortometraggi che ci inviate.

Allo stesso modo, vi raccomandiamo di segnalare solo materiale su cui vantiate pieno diritto d'autore. Ricordate, la normativa è stringente, non la violate.

Buona visione!

C  
O  
R  
T  
O  
M  
E  
T  
R  
A  
G  
G  
I

ITALIANS IN LONDON NEWSLETTER

- [www.italiansinlondon.co.uk](http://www.italiansinlondon.co.uk) and
- [www.italianialondra.it](http://www.italianialondra.it) attract thousands of visitors and generate thousands of pages views every month;
- [www.italiansinlondon.co.uk](http://www.italiansinlondon.co.uk) and
- [www.italianialondra.it](http://www.italianialondra.it) provide readers with a quick, authoritative, searchable point of reference. Features include:
  - Information on London and environs (both in English and Italian);
  - Archived newsletters database;
  - Regular updates.
- Several subscribers have signed up to receive “Exploring London and environs/Esplorando Londra e dintorni”, our monthly e-mail newsletter, which focuses on relevant topics interesting a wide range of people. Read as one subscriber put it: *“Your newsletter is very good from what I have seen. You have everything that new people here want to know about, tourism, language and more.”*;
- Our websites and e-newsletter are well-regarded for their independence and vital look and feel;
- Our e-newsletter has broad appeal and its editorial content is developed according to our readers and subscribers requests.

To help us improve our newsletter, please, fill in our on-line form.

Per aiutarci a migliorare la nostra lettera informativa, Vi preghiamo di compilare il modulo.

## Contact us:

To find out more about our e-newsletter “Exploring London and environs/Esplorando Londra e dintorni”, please, contact us at:

**[newsletter@italiansinlondon.co.uk](mailto:newsletter@italiansinlondon.co.uk)**

We hope you also enjoy our websites, that is why if you have some suggestions and/or criticisms, we would like to know, as feed-back, both negative and positive, stimulates us to serve you better content and look.

Please, e-mail us at:

**[webmaster@italiansinlondon.co.uk](mailto:webmaster@italiansinlondon.co.uk)**

**[info@italianialondra.it](mailto:info@italianialondra.it)**

Le informazioni fornite tramite questo file pdf vogliono rappresentare una guida di riferimento. Abbiamo verificato con cura tali informazioni e le abbiamo pubblicate in buona fede. Tuttavia, decliniamo ogni responsabilità, non rispondendo della loro esattezza. *Exploring London and environs/Esplorando Londra e dintorni* rappresenta un'anteprima dei contenuti appena aggiunti o in procinto di esserlo su [www.italiansinlondon.co.uk](http://www.italiansinlondon.co.uk) (o su [www.italianialondra.it](http://www.italianialondra.it)), che Vi mostriamo in modo da poter ricevere da Voi commenti relativi al loro gradimento o meno. Restiamo in attesa di ricevere i Vostri suggerimenti, le Vostre critiche o correzioni all'indirizzo di posta elettronica [newsletter@italiansinlondon.co.uk](mailto:newsletter@italiansinlondon.co.uk)  
© 2011 [www.italiansinlondon.co.uk](http://www.italiansinlondon.co.uk)

This pdf file provides useful information for your guidance. We have carefully checked it and published it in good faith. However, we are not legally responsible for how accurate it is. *Exploring London and environs/Esplorando Londra e dintorni* is a preview of contents just added or about to be added onto either [www.italiansinlondon.co.uk](http://www.italiansinlondon.co.uk) or [www.italianialondra.it](http://www.italianialondra.it), which are showed in advance to get your appreciation or dislike. For comments, suggestions, criticisms, or corrections, please email us at [newsletter@italiansinlondon.co.uk](mailto:newsletter@italiansinlondon.co.uk)  
© 2011 [www.italiansinlondon.co.uk](http://www.italiansinlondon.co.uk)